



DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

La Misión del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global.

Junio 13, 2012

JUNTA REGULAR DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO

SESION CERRADA – 6:00 p.m. – 7:00 p.m.

SESIÓN PÚBLICA – 7:00 p.m.

SALÓN DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO

292 Green Valley Road

Watsonville, CA 95076

AVISO AL PÚBLICO: CONFORME A SB 343, PAQUETES DE DOCUMENTOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO ESTAN DISPONIBLES PARA SU REVISIÓN EN LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:

- Oficina del/la Superintendente: 294 Green Valley Road, Watsonville, CA (4^{to} piso)
- En nuestra página web: www.pvUSD.net.

Aviso a la Audiencia sobre Comentarios del Público

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda. Tales comentarios son bienvenidos en “Visitantes Artículos No en la Agenda”.

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que haya sido anunciado diferente por la Presidenta del Consejo Administrativo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar.** Para la grabación, favor de declarar su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo deberá limitar el tiempo total de las opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con el consentimiento del Consejo Administrativo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo en el tópico y el número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales pueden hablar únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

Nota: La cantidad de tiempo para cada artículo es por la porción del reporte únicamente; no es una anticipación del tiempo total por la discusión del artículo.

Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el Salón del Consejo.

Favor de notar que el Reporte de la Sesión Cerrada tendrá lugar DESPUES de los artículos de Acción

1.0 SESION CERRADA CEREMONIA DE APERTURA EN LA SESION ABIERTA - 6:00 P.M.

1.1 Llamada al Orden

1.2 Comentarios del Público en la agenda de sesión cerrada.

2.0 SESIÓN CERRADA (Y DESPUES DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957;
 - a. Empleados certificados (vean Adjuntos)
 - b. Empleados clasificados (vean Adjuntos)
- 2.2 Disciplina de Empleados Públicos/Relevo/Permisos de Ausencias
- 2.3 Actualización en Negociaciones Laborales
 - a. CSEA
 - b. PVFT
 - c. Unidades sin representación: Gerencia y Confidencial
 - d. Substitutos – Empleados de Comunicaciones de América (CWA)
- 2.4 Reclamos por Daños
Francisco Ortiz-Garcia, DOI 5/6/12
- 2.5 Litigación Pendiente
- 2.6 Litigación Anticipada
- 2.7 Negociaciones de Propiedades de Bienes Raíces
- 2.8 3 Expulsión

CEREMONIA DE APERTURA – JUNTA DEL CONSEJO EN PUBLICO - 7:00 P.M.

- 3.0
 - 3.1 Juramento a la Bandera
 - 3.2 Bienvenida por la Presidenta del Consejo Administrativo
Fideicomisarios Kim De Serpa, Doug Keegan, Sandra Nichols, Karen Osmundson, Jeff Ursino, Willie Yahiro y Presidenta Leslie De Rose.
 - 3.3 Comentarios de la Superintendente
 - 3.4 Reconocimiento de Alumnos
- *Jacob Cunha, Watsonville Charter School of the Arts*

4.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA

5.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS

- a) Actas por Adoptar de Mayo 23, 2012
- b) Actas por Adoptar de Mayo 30, 2012

6.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA

Comentarios del público en artículos que no están en la agenda pueden ser presentados. La Presidenta reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar sobre artículo que no está en la agenda directamente relacionado a negocios escolares. La Presidenta dará tiempo para los que deseen hablar, pero no se tomará ninguna acción sobre asuntos presentados. (Código Ed. Sección 36146.6). Si es apropiado, la Presidenta o Miembro del Consejo puede dirigir que el asunto sea referido a la Oficina del/la Superintendente para una agenda futura. (Llenen una tarjeta si desean hablar.)

La Presidenta del Consejo Administrativo cierra la junta regular y abre las audiencias públicas

- 7.0 AUDIENCIA PUBLICA SERVICIO ANUAL DE SELPA Y PLAN DE PRESUPUESTO 2012-13**
 - 7.1 Servicio Anual SELPA y Plan del Presupuesto, 2012-13
Reporte por Ray Houser, Director de SELPA
 - 7.2 Comentarios del Público
 - 7.3 Preguntas/Comentarios del Consejo Administrativo
- 8.0 AUDIENCIA PÚBLICA FLEXIBILIDAD de TRANSFERENCIAS PROGRAMAS CATEGÓRICOS 2011-12**
 - 8.1 Reporte en la Flexibilidad de Transferencias del Programa Categóricos en 2011-12
Reporte por Brett McFadden, CBO, y Helen Bellonzi, Directora de Finanzas
 - 8.2 Comentarios del Público
 - 8.3 Preguntas/Comentarios del Consejo Administrativo
- 9.0 AUDIENCIA PÚBLICA PROPUESTA SUNSHINE DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE PAJARO A LA ASOCIACIÓN DE EMPLEADOS DE CALIFORNIA CHAPTER 132**
 - 9.1 Reporte en la Propuesta Sunshine a CSEA de PVUSD para años escolares de 2012-13, 2013-14, 2014-15
Reporte por Albert Román, Asistente Superintendente, Recursos Humanos
 - 9.2 Comentarios del Público
 - 9.3 Preguntas/Comentarios del Consejo Administrativo

La Presidenta del Consejo Administrativo cierra las audiencias públicas y abre la junta del consejo

10. COMENTARIOS ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS –PVFT, CSEA, PVAM, CWA 5 Min. c/u

11.0 AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Información sobre Artículos de Consentimiento anotados arriba se enviaron a cada fideicomisario previo a la junta para su estudio. A menos que algún miembro del consejo o miembro de la audiencia tenga preguntas sobre asunto en particular y pide que sea removido de la lista de Consentimiento, el/los artículo(s) serán aprobados de una sola vez por el Consejo de Fideicomisarios. La acción tomada en aprobar los artículos de Consentimiento son puestos en la explicación del artículo por individual.

- 11.1 Pedidos de Compras - Mayo 17 - Junio 6 2012
Los documentos de compras estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.
- 11.2 Autorizaciones - – Mayo 17 – Junio 6, 2012
Las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.
- 11.3 Aceptar con gratitud la Donación del Sr. Richard Grotegut de 18 laptops con Pantallas LCD para la Escuela Secundaria Watsonville, un Valor Calculado de \$6,300.
- 11.4 Aprobar el Permiso de Aprobación CAHSEE para alumno #11-12-39, Matemáticas, Escuela Secundaria Pájaro Valley.
- 11.5 Aprobar el Aviso de Terminación para la Escuela Rio Del Mar , nuevas Escaleras de concreto con barandal.
- 11.6 Aprobar Nuevo Curso: Colocación Avanzada Civilizaciones del Mundo Secundaria Watsonville.
- 11.7 Aprobar Resolución #11-12-32, Elecciones con la Elección General de Noviembre 6, Elección General para el Condado de Santa Cruz .
- 11.8 Aprobar Resolución #11-12-33, Llamando la Consolidación de Elecciones con la Elección General de Noviembre 6, 2012 para el Condado de Monterey.
- 11.9 Aprobar la Solicitud Consolidada 2011-2012 para Fundar Programas Federales y Estatales. La administración recomienda aprobación de la agenda de consentimiento.

11.10 Aprobar la Solicitud y Educación Técnica de Carreras Carl Perkins (CTE) del Comité Consejero
La Administración recomienda aprobación de la Agenda de Consentimiento.

12.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS

13.0 ARTICULOS DE REPORTE Y DISCUSION Y POSIBLE ACCIÓN

- 13.1 Aprobar el Servicio Annual y Plan de Presupuesto de SELPA para 2012-13.
Reporte dado bajo artículo 7.0.
- 13.2 Aprobar Resolución #11-12-34: Aviso Público del Programa Categórico “Tier III”
Transferencias de Fondos.
Reporte dado bajo artículo 8.0
- 13.3 Aprobar Propuesta Sunshine de PVUSD de años escolares 2012-13, 2013-14, 2014-15 a CSEA
Reporte dado bajo artículo 9.0.
- 13.4 Reporte, discusión y posible acción de Adoptar Resolution #11-12-31 Ordenando Proposición
39 Medida de Bonos Escolares para la Elección de Noviembre 2012 y Establecer Especificación
de la Elección.
Reporte por Brett McFadden, CBO. 10 min. pres.; 20 min. discusión
- 13.5 Reporte, discusión y posible acción de Adoptar Prioridades para Uso Posible de Ahorros del
Fondo General de Proyectos Relacionados con el Bono Escolar.
Reporte por Brett McFadden, CBO. 2 min. pres.; 20 min. discusión
- 13.6 Reporte, discusión y posible acción para Aprobar Descripción de Empleo Revisada: Especialista
de Educación para Padres.
Reporte por Albert Román, Asistente Superintendente, HR. 2 min. pres.; 5 min. discusión
- 13.7 Reporte, discusión y posible acción para Aprobar Nueva Descripción de Empleo: Especialista de
Proyecto.
Reporte por Albert Román, Asistente Superintendente, HR. 2 min. pres.; 5 min. discusión
- 13.8 Reporte, discusión y posible acción para Aprobar Nueva Descripción de Empleo: Empleado de
Entregas del Almacén.
Reporte por Albert Román, Asistente Superintendente, HR. 2 min. pres.; 5 min. discusión
- 13.9 Reporte, discusión y posible acción para Aprobar Nueva Descripción de Empleo: Gerente de la
Cocina Central.
Reporte por Albert Román, Asistente Superintendente, HR. 2 min. pres.; 5 min. discusión
- 13.10 Reporte, discusión y posible acción para Aprobar Nueva Descripción de Empleo: Clínico de
Salud Mental .
Reporte por Albert Román, Asistente Superintendente, HR. 2 min. pres.; 5 min. discussion

14.0 ACCIÓN EN SESIÓN CERRADA

15.0 REPORTES/COMENTARIOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO

16.0 JUNTAS FUTURAS/RESTANTES DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO PARA 2012

Toda junta, a menos que se anote diferente, son en el Salón del Consejo Administrativo del Distrito, 292
Green Valley Rd, Watsonville, CA. Sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; pública a las 7:00 pm.

Junio	▪ 27	▪ 12-13 Adopción del Presupuesto
--------------	------	----------------------------------

Julio	▪	▪ No hay juntas programadas
Agosto	▪ 8 ▪ 22	
Septiembre	▪ 12 ▪ 26	▪ Actuales sin Auditar
Octubre	▪ 10 ▪ 24	
Noviembre	▪ 14	▪
Diciembre	▪ 5 Junta anual de organización	▪ Aprobar el 1er Reporte Interino

17.0 CLAUSURA

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PAJARO
AGENDA DE LA SESION CERRADA
Junio 13, 2012

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
a. Empleados certificados
b. Empleados clasificados

Nuevos Empleados – en Probación	
2	Técnicos de conducta
Nuevos substitutos	
	Ninguno
Nuevos empleados	
	Ninguno
Promociones	
	Ninguno
Reempleados	
	Ninguno
Selección Administrativa	
	Ninguno
Transferencias	
	Ninguno
Asignación con sueldo extra	
9	Coaches
1	Director de Atletismo
Asignaciones de Periodo Extra	
	Ninguno
Permisos de Ausencia	
1	Cocinero/Repostero
1	Asistente de Cafeteria
8	Maestra escuela primaria
3	Maestra escuela secundaria
Jubilaciones	
	Ninguno
Renuncias/Terminaciones	
1	Asistente Director
2	Maestra Escuela Primaria
1	Especialista de Recursos

Acuerdos Suplementarios de Servicio	
1	Patóloga del Habla y Lenguaje
1	Enfermera
5	Maestra de Educación Especial
1	Maestra Escuela del Sabado
1	Maestra Estudios Independientes
2	Maestros Invitados
11	Entrenamiento Equipo de Datos /RTI
4	Entrenamiento para Smart Board
35	Maestro Desarrollo de Infantes
8	Calificación Asesoramiento de Escritura
1	Entrenamientos SELPA TCI
1	Desarrollo Profesional
1	Academia Jump Start
Acciones Miscelaneas	
4	Asistente de Cafeteria
1	Despachadora
Separaciones de Servicio	
2	Conserjes II
1	Persona de Apoyo de Instrucción
1	Secretaria Administrativa II
1	Ayudante de Instrucción I
Proyectos – Tiempo Limitado	
1	Tecnico en Conducta
1	Cocinero/Repostero de Cafeteria
3	Especialista de Carreras I
1	Conserje I
1	Asistente de Instrucción II
4	Asistente de Instrucción Migrante/Guardería
1	Tecnica de Medios de Biblioteca
1	Asistente de Oficina I
2	Asistente de Oficina III
1	Archivista
1	Traductor
Exentos	
1	Cuidadora de Niños

1	OWE Migrante
21	PUPILS
1	Revisor de Seguridad
2	Artista Spectra
4	Empleo habilidad I
9	Patios de recreo
Provisional	
	Ninguno
Substituto - Tiempo Limitado	
3	Chofer de autobús
1	Ayudante de Cafetería
2	Coordinador de Seguridad en Patios de Recreo
6	Conserje I